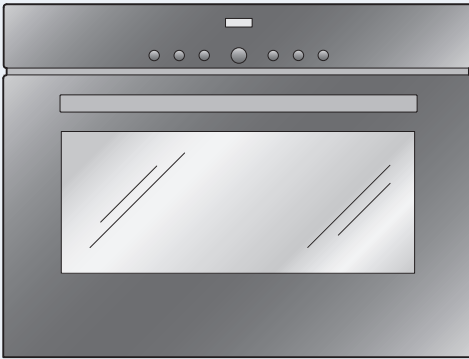


Fırın

Combair XSEP



Kullanım Kılavuzu

Ürünlerimizden birinde karar kıldığınız için teşekkür ederiz. Bu cihaz yüksek standartlara uygundur ve kullanımı kolaydır. Yine de bu kullanma kılavuzunu okumak için zaman ayırın. Bu sayede cihazınızı tanır ve onu en iyi şekilde ve sorunsuzca kullanabilirsiniz.

Lütfen güvenlik uyarılarını dikkate alın.

Değişiklikler

Metinler, resimler ve veriler cihazın kullanma kılavuzunun basım zamanındaki güncel teknik durumunu yansıtmaktadır. Geliştirme kapsamında değişiklik yapma hakkı saklı tutulmaktadır.

Geçerlilik kapsamı

Model numarası tip etiketindeki ilk basamaklarla ifade edilir. Bu kullanma kılavuzu aşağıdakiler için geçerlidir:

Tip	Model no.	Ölçü sistemi
BCXSEP	21020	60-450

Model değişiklikleri metinde belirtilmiştir.

İçindekiler

1	Güvenlik uyarıları	5
1.1	Kullanılan semboller	5
1.2	Genel güvenlik uyarıları	6
1.3	Cihaza özgü güvenlik uyarıları	8
1.4	Kullanım açıklamaları	11
2	Bertaraf	14
3	Cihaz açıklaması	15
3.1	Yapı	15
3.2	Kullanım ve gösterge elemanları	16
3.3	Pişirme bölümü	18
3.4	Aksesuarlar	19
4	Kullanım	21
4.1	Tuşlarla kullanım	21
4.2	İlk kez çalıştırma	21
4.3	Çalışma modunu seçme	22
4.4	Fırın sıcaklığını seçme	22
4.5	Fırın sıcaklığını kontrol etme ve değiştirme	23
4.6	Çalışma modunu değiştirme	23
4.7	Kapatma	24
5	Kullanıcı ayarları	25
5.1	Ayarların değiştirilmesi	25
5.2	Çocuk kilidi	27
5.3	Saat göstergesi	27
5.4	Sesli sinyal	28
5.5	Işık	28
5.6	Sıcaklık birimi	28
5.7	Saat biçimi	28
5.8	Şebeke senkronizasyonu	29
5.9	Fabrika ayarlarına	29
6	Saat işlevleri	30
6.1	Kullanılabilir saat işlevleri	30
6.2	Saat ayarı ve saati değiştirme	30
6.3	Timer	31
6.4	Çalışma süresi	32
6.5	Gecikmeli başlangıç	34

7	Çalışma modları	37
7.1	Çalışma modlarına genel bakış	37
7.2	Üstten/alttan ısıtma	37
7.3	Altta ısıtma	38
7.4	Sıcak hava	38
7.5	Nemli sıcak hava	39
7.6	PizzaPlus	39
7.7	Izgara	40
7.8	Izgara turbo	40
7.9	Hızlı ısıtma	41
8	Öneriler ve püf noktaları	42
8.1	Hamur işleri ve kızartma	42
8.2	Kek	42
8.3	Kızarmada renk farkı	43
8.4	Enerji tasarrufu	43
9	Temizlik ve bakım	44
9.1	Dış temizlik	44
9.2	Kapak contasının temizlenmesi	44
9.3	Cihaz kapağının temizlenmesi	45
9.4	Kapak contasının değiştirilmesi	46
9.5	Aksesuarların ve raf telinin temizlenmesi	47
9.6	Pişirme bölmesinin temizlenmesi	47
9.7	Pirolitik kendi kendine temizlik	48
9.8	Halojen ampulün değiştirilmesi	50
10	Arızalar	51
10.1	Arızaların giderilmesi	51
10.2	Ne yapmalı... ..	51
10.3	Bir elektrik kesintisinden sonra	54
11	Aksesuar ve yedek parçalar	55
12	Teknik veriler	56
13	Notlar	57
14	Dizin	59
15	Servis	62

1 Güvenlik uyarıları

1.1 Kullanılan semboller



Güvenlik açısından önemli tüm talimatları belirtir.
Dikkate alınmaması yaralanmalara, cihaz ve tesisat hasarlarına yol açabilir!



Dikkate alınması gereken bilgiler ve uyarılar.



Bertaraf edilmesine ilişkin bilgiler



Kullanma kılavuzuna ilişkin bilgiler

- Sırayla uygulamanız gereken iş adımları.
 - Cihazın uygulayacağınız iş adımına vereceği tepkiyi belirtir.
- Liste belirtir.

1.2 Genel güvenlik uyarıları



- Cihazı, kullanma kılavuzunu okuduktan sonra çalıştırınız.



- Bu cihazlar, 8 yaş ve üstü çocuklar ve fiziksel, duyuşal veya zihinsel özürlü olan veya bilgi ve/veya deneyim eksikliği olan kişiler tarafından gözetim altında tutulmaları veya cihazın güvenli kullanımı konusunda bilgilendirildikleri ve bundan kaynaklanabilecek tehlikeleri anlamış olmaları halinde kullanılabilir. Çocukların cihaz ile oynaması yasaktır. Temizlik ve bakım işlemlerinin gözetim altında olmayan çocuklar tarafından yapılması yasaktır.

- Cihazda şebeke bağlantı kablosu ve fiş veya tam ayırmaya yönelik gerilim kategorisi III koşulları uyarınca her kutup için kontak ağzı olan ve cihazı şebekeden ayırmaya yarayan başka araçlar yoksa sabit olarak döşeli elektrik tesisatına yapısal düzenlemeler uyarınca bir ayırma düzeneği takılmalıdır.
- Cihazın şebeke bağlantı kablosunun hasar görmesi halinde oluşabilecek tehlikeleri önlemek amacıyla üretici veya müşteri hizmetleri veya benzeri nitelikte bir kişi tarafından değiştirilmelidir.

1.3 Cihaza özgü güvenlik uyarıları



- **UYARI:** Kullanım sırasında cihaz ve dokunulabilir parçaları ısınır. Isıtıcı elemanlara dokunmamak için dikkat ediniz.
- 8 yaşından küçük çocuklar, sürekli gözetim altında tutulmadıkları sürece cihazdan uzak tutulmalıdır.
- Bu cihazlar, 8 yaş ve üstü çocuklar ve fiziksel, duyuşsal veya zihinsel özürlü olan veya bilgi ve/veya deneyim eksikliği olan kişiler tarafından gözetim altında tutulmaları veya cihazın güvenli kullanımı konusunda bilgilendirildikleri ve bundan kaynaklanabilecek tehlikeleri anlamış olmaları halinde kullanılabilir. Çocukların cihaz ile oynaması yasaktır. Temizlik ve bakım işlemlerinin gözetim altında olmayan çocuklar tarafından yapılması yasaktır.
- **UYARI:** Erişilebilir parçalar kullanım sırasında ısınabilir. Küçük çocukları cihazdan uzak tutunuz.

- Fırın kapağının camını temizlemek için yüzeyinin çizilmesine neden olabileceği için aşındırıcı, yıpratıcı temizlik maddesi veya keskin metal kazıma aleti kullanmayınız. Cama zarar verebilir.
- Isıtıcı çekmece ve içindekiler ısınabilir.
- Pirolitik kendi kendini temizleme özelliği bulunan cihazlarda: Kaba kirler ve aksesuarlar pirolitik kendi kendini temizlemeden önce temizlenmeli veya çıkarılmalıdır.
- Sadece bu fırın için tavsiye edilen pişirme sensörünü kullanınız.
- Asla buharlı temizlik aletleri kullanmayınız.
- UYARI: Lambayı değiştirmeden önce olası bir elektrik çarpmasını önlemek için cihazın kapalı ve şebekeden ayrılmış olduğundan emin olunuz.
- Sürgülü parçaların doğru kullanımı hakkındaki açıklamalar 'Aksesuarlar' bölümünde verilmiştir.

- UYARI: Ocakta katı yağın veya sıvı yağın gözetimsiz bir şekilde pişirilmesi halinde yangın tehlikesi söz konusudur. ASLA ortaya çıkan bir yangını suyla söndürmeye çalışmayınız. Cihazı kapatınız ve alevleri dikkatlice örneğin bir kapak veya söndürücü battaniye ile söndürmeye çalışınız.
- UYARI: Yangın tehlikesi nedeniyle ocağın üzerine asla herhangi bir nesne bırakmayınız.

1.4 Kullanım açıklamaları

İlk çalıştırmadan önce

- Cihaz ayrı olarak verilen kurulum talimatına göre kurulmalı ve elektrik şebekesine bağlanmalıdır. Gerekli çalışmaları yetkili bir tesisatçıya/elektrikçiye yaptırınız.

Amacına uygun kullanım

- Cihaz, evde yemek hazırlanmak üzere öngörülmüştür. Pişirme bölmesinde kesinlikle flambe edilmemeli veya çok fazla katı yağ kullanılarak pişirilmemelidir! Kullanım amacına uygun olmayan kullanımda veya yanlış işleme alınması halinde ortaya çıkacak hasarlar için sorumluluk üstlenilmez.
- Cihazı asla hayvan, tekstil ürünü veya kağıt kurutmak için kullanmayınız!
- Bir mekan ısıtmak için kullanmayınız.
- Cihaz sadece 5 °C ile 35 °C arasındaki çevre sıcaklıklarında takılmalı ve çalıştırılmalıdır. Donma tehlikesi olduğunda pompalarda kalan su donabilir ve cihaza hasar verebilir.
- Cihaz üzerinde veya içinde, özellikle de elektrik ileten parçalarda yapılacak onarımlar, değişiklikler veya işlemler, sadece üretici, müşteri hizmetleri veya benzer niteliklere sahip kişiler tarafından yapılabilir. Kurallara uygun olarak yapılmayan onarımlar ağır kazalara, cihaz ve tesisat hasarlarına ve fonksiyon bozukluklarına yol açabilir. Cihazla ilgili fonksiyon bozukluğu veya onarım durumunda 'Servis' bölümündeki açıklamaları dikkate alınız. Gerektiğinde müşteri hizmetlerimize başvurunuz.
- Sadece orijinal yedek parçalar kullanılmalıdır.
- Her zaman başvurmak üzere kullanma kılavuzunu özenle saklayınız.
- Cihaz, kabul edilmiş teknik kurallara ve geçerli güvenlik direktiflerine uygundur. Olası hasarları ve kazaları önlemek için cihazın kurallara uygun olarak kullanılması şarttır. Lütfen bu kullanma kılavuzundaki uyarıları dikkate alınız.

Kullanım ile ilgili

- Çocuk kilidi seçeneğinden yararlanınız.
- Cihazda görünür hasarlar varsa cihazı çalıştırmayınız ve müşteri hizmetlerimize başvurunuz.
- Fonksiyon bozukluğu tespit ettiğiniz anda cihazı elektrik şebekesinden ayırınız.
- Cihazın kapağını kapatmadan önce pişirme bölmesinde yabancı madde veya evcil hayvan olmadığından emin olunuz.
- Pişirme bölmesine ve ısıtıcı çekmeceye, cihazın istem dışı çalıştırılması halinde tehlike yaratabilecek nesneler koymayınız. Pişirme bölmesinde yiyecek, ısıya karşı hassas veya örn. temizlik maddesi, fırın spreyi vs. gibi yanıcı maddeler saklamayınız.
- Izgaralı cihazlarda: Izgara yaparken cihaz kapağını kapalı tutunuz. Isı nedeniyle kullanım ve gösterge elemanları veya üst taraftaki dolaplar hasar görebilir.

Dikkat, yanma tehlikesi!

- Cihaz, çalışırken çok ısınır. Cihaz kapağı da ısınır.
- Cihaz kapağı açıldığında pişirme bölmesinden buhar çıkabilir.
- Isınan cihaz kapatıldıktan sonra uzun bir süre sıcak kalmaya devam eder ve yavaşça oda sıcaklığına soğur. Temizlik çalışmalarına başlamadan önce cihazın soğumasını bekleyiniz.
- Aşırı ısınan katı yağlar ve sıvı yağlar kolayca alev alabilir. Et pişirmek üzere pişirme bölmesinde yağ ısıtmak tehlikelidir ve yapılmamalıdır. Yanmış sıvı yağları veya katı yağları suyla söndürmeye çalışmayınız. Patlama tehlikesi! Yanan yerin üzerine yangın söndürücü battaniye atınız ve kapıları ve camları kapalı tutunuz.
- Isınmış yiyeceklerin üzerine alkollü içecek (kanyak, viski, likör) dökmeyiniz. Patlama tehlikesi!
- Bitki, ekmek, mantar vs. kuruturken cihazı gözetimsiz bırakmayınız. Aşırı kuruması halinde yangın tehlikesi oluşabilir.
- Cihaz veya pişirme bölmesindeki olası bir yangına ait duman fark ederseniz cihaz kapağını kapalı tutunuz ve elektrik beslemesini kesiniz.
- Pişirme bölmesindeki aksesuarlar ısınır. Koruyucu eldiven veya tutacak kullanınız.

Dikkat, yaralanma tehlikesi!

- Kimsenin parmaklarını kapak menteşelerine sokmamasına dikkat ediniz. Aksi halde cihaz kapağının kapatılması veya açılması halinde yaralanma tehlikesi söz konusudur. Özellikle de etrafta çocuk varsa çok dikkatli olunuz.
- Cihaz kapağını sadece kademesine oturmuş bir şekilde açık bırakınız. Cihaz kapağı açıkken tökezleme ve sıkışma tehlikesi söz konusudur! Cihaz kapağına oturmayınız veya yaslanmayınız ve üzerine eşya koymak için kullanmayınız.
- Ocaklarda: Küçük çocuklara karşı korumak için çocuk emniyeti takılabilir. Bunu mağazalardan temin edebilirsiniz.

Dikkat, hayati tehlike!

- Boğulma tehlikesi! Örn. folyo ve strafor gibi ambalajlama malzemelerini çocuklardan uzak tutunuz. Ambalajlama malzemeleri çocuklar için tehlikeli olabilir.

Cihaz hasarlarının önlenmesi

- Cihaz kapağını vurarak kapatmayınız.
- Doğrudan ısıtıcı rezistansın üzerine herhangi bir şey koymayınız.
- Isıtıcı rezistansı (ısıtıcı eleman) görünmeyen cihazlarda alüminyum koruyucu ara eleman kullanılmamalıdır.
- Pişirme bölmesi içerisinde paslanabilecek malzeme kullanmayınız.
- Orijinal fırın tepsisi üzerinde bıçak veya kesme dişlisi kullanılması görünür hasarlara yol açar.
- Korozyon oluşumunu önlemek için cihaz kapağını, pişirme bölmesi soğuyana kadar kademesine oturmuş bir şekilde açık bırakınız.
- Temizlerken cihazın içine su girmemesine dikkat ediniz. Nemli bir bez kullanınız. Cihaza asla içten veya dıştan su püskürtmeyiniz. İçeri sızan su hasarlara yol açabilir.

2 Bertaraf

Ambalaj

- Ambalajlama malzemesi (karton, PE folyo ve EPS strafor) işaretlenmiştir ve mümkünse geri dönüşüme gönderilmeli ve çevreye uygun bir şekilde bertaraf edilmelidir.

Bağlantının kesilmesi

- Cihazı elektrik şebekesinden ayırınız. Bağlantı sabit bir şekilde yapılmışsa bu işlem yetkili bir elektrikçi tarafından yapılmalıdır!

Güvenlik

- Özellikle küçük çocukların oynaması nedeniyle, uygun olmayan kullanım sonucu meydana gelebilecek kazaları önlemek üzere cihaz kullanılamaz duruma getirilmelidir.
- Fişi prizden çekiniz ve bağlantının bir elektrikçi tarafından ayrılmasını sağlayınız. Ardından cihazdaki elektrik kablosunu kesiniz.
- Kapak kilidini çıkartınız veya kullanılamaz hale getiriniz.

Bertaraf

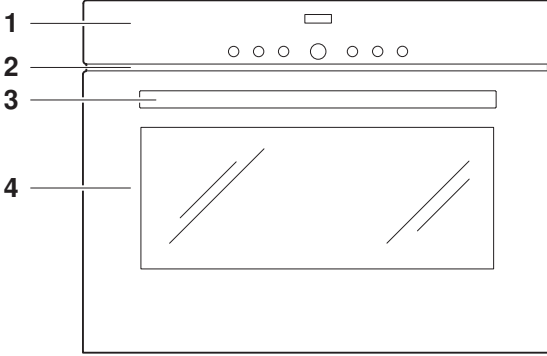
- Eski cihaz değersiz bir atık değildir. Uygun bir şekilde bertaraf edilerek ham maddeleri geri dönüşüme kazandırılır.



- Cihazın tip etiketinde  sembolü yer almaktadır. Bu sembol, normal ev atıklarıyla bertaraf edilmesinin yasak olduğunu belirtmektedir.
- Yerel atık giderme düzenlemelerine uygun olarak bertaraf edilmelidir. Ürünün işlenmesi, yeniden değerlendirilmesi ve geri dönüşümü konusunda ayrıntılı bilgiler almak üzere cihazı satın aldığınız bayiye, yerel ev atığı geri dönüşüm merkezine veya bağlı olduğunuz yetkili makamlara başvurunuz.

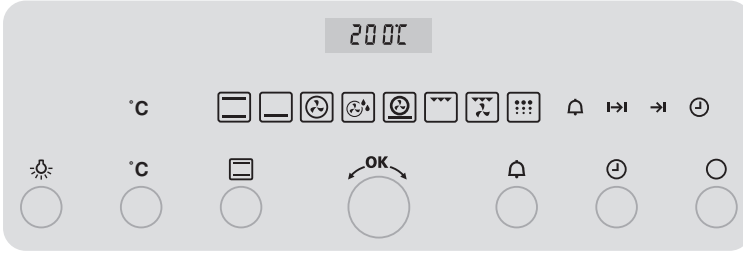
3 Cihaz açıklaması

3.1 Yapı



- 1 Kullanım ve gösterge elemanları
- 2 Havalandırma deliği
- 3 Kapak kulpu
- 4 Cihaz kapağı

3.2 Kullanım ve gösterge elemanları



Dijital göstergeler

200°C

Sıcaklık

14:25

Saat

Çalışma süresi

Kapanma zamanı

Timer

Çalışma modları sembolleri



Üstten/alttan ısıtma



Altтан ısıtma



Sıcak hava



Nemli sıcak hava



PizzaPlus



Izgara



Izgara turbo

Semboller



Fırın sıcaklığı



Kendi kendine temizlik



Timer



Çalışma süresi



Kapanma zamanı



Saat

Tuşlar



Işık



Fırın sıcaklığı



Çalışma modu



Ayar düğmesi



Timer



Kapanma zamanı



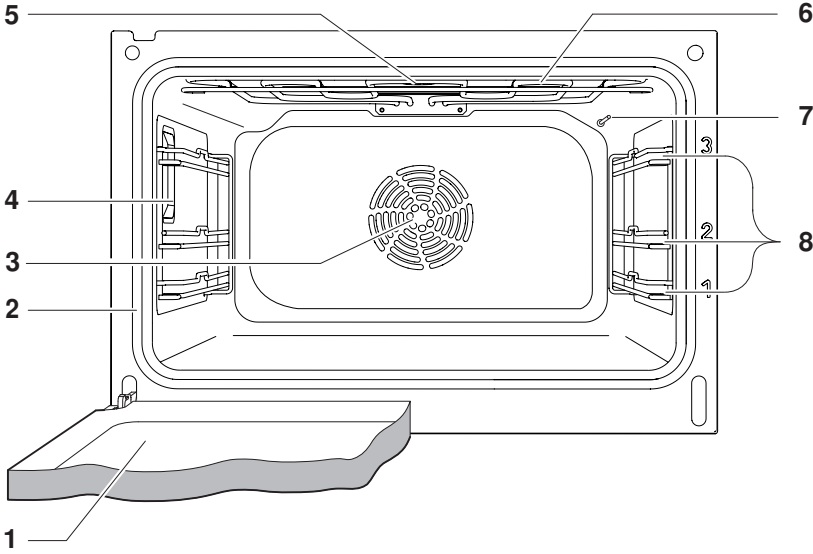
Kapalı

3.3 Pişirme bölmesi



Koruyucu kaplama veya alüminyum folyodan dolayı cihaz zarar görebilir.

Piştirme bölmesinin tabanına koruyucu kaplama veya alüminyum folyo koymayın.



- 1 Cihaz kapağı
- 2 Kapak contası
- 3 Sıcak hava fanı
- 4 Işık

- 5 Fırın hava tahliyesi
- 6 Izgara/Üstten ısıtma
- 7 Fırın sıcaklığı sensörü
- 8 Üzeri yazılı raflar



Alttan ısıtma fırın tabanının altındadır.

3.4 Aksesuarlar



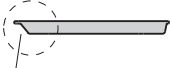
Yanlış kullanım zarar verebilir!

Aksesuarların içinde bıçakla veya ruletle kesme yapmayın.

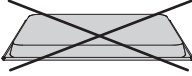
Original fırın tepsisi, TopClean özellikli



- Börek ve kurabiye için pişirme kalıbı
- Izgara teliyle bağlantılı toplama kabı
- Pişirme sırasında kısmen örtüldüğünde deforme olabilir. Bu normal bir olaydır. Tepsi soğuduğunda yeniden eski biçimini alır.
- Orijinal fırın tepsisini «eğimli kısmı» **1** arkada olacak şekilde pişirme bölmesi içine yerleştirin.

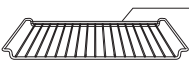


1



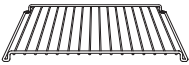
- Yalnız normal kullanım konumunda kullanın – ters kullanmayın.

Izgara teli



1

- Fırın kapları ve kek kalıpları için altlık
- Et, derin dondurulmuş pizza vs. için altlık
- Yan çubuk **1** arkada olacak şekilde pişirme bölmesi içine yerleştirin. Bu sayede yiyecekler güvenli fırından çıkarılabilir.
- Yiyeceklerin soğutulması



Özel aksesuarlar



Cihazın teslimat kapsamında olmayan aksesuarları ızgara teli üzerine koyun.

- Özel aksesuarları www.vzug.com adresinde bulabilirsiniz

4 Kullanım

4.1 Tuşlarla kullanım

Çalışma modları, fırın sıcaklığı, çalışma süresi, kapanma zamanı ve diğer çeşitli işlevler – cihaz kapalı haldeyken – ilgili tuşa bir veya birkaç kez basılarak seçilebilir.

- Seçilen işleve ait simge yanar veya yanıp söner.
- Göstergede önerilen değer yanıp söner.
- Ayar düğmesini  çevirerek ayar değiştirilir.
- Ayar düğmesine  basılarak yapılan ayar onaylanır veya cihaz bu ayarı on saniye sonra otomatik olarak uygular.
- Diğer ayarlar veya değişiklikler istendiği zaman yapılabilir.
-  tuşuna basıldığında cihaz kapanır.

4.2 İlk kez çalıştırma

Yeni kurulan cihazı ilk kez kullanmadan önce lütfen aşağıdakileri yapın:

- Pişirme bölümü içindeki ambalaj ve nakliye malzemelerini çıkarın.
- Ekranda  yanıp sönüyorsa ayar düğmesini  çevirin ve saati ayarlayın.



Ayar düğmesine  basarak saat hanesinden dakika hanesine geçilebilir.

Düğme döndürülerek saat ve dakika ayarlanabilir.

Ayar düğmesine  basılarak ayar onaylanır.

- Pişirme bölümünü ve aksesuarları temizleyin.
- Pişirme bölümü boş haldeyken (ızgara teli, tepsiler vs. yokken)  modunda ve maksimum fırın sıcaklığında yakl. 1 saat ısıtın.



Koku ve duman oluşabileceğinden dolayı, bu süre içinde odayı iyi havalandırın.

4.3 Çalışma modunu seçme

- İstediğiniz çalışma modu yanıp sönünceye kadar  tuşuna basın.
 - Göstergede önerilen sıcaklık yanıp söner.
 - Çalışma modu simgesi ve °C yanıp söner.

Çalışma modları

 tuşuna basın	Çalışma modu	
1×		Üstten/alttan ısıtma
2×		Alttan ısıtma
3×		Sıcak hava
4×		Nemli sıcak hava
5×		PizzaPlus
6×		Izgara
7×		Izgara turbo
8×		Piroliz

4.4 Fırın sıcaklığını seçme

- Ayar düğmesini  çevirin ve istenen sıcaklığı ayarlayın.
- Ayar düğmesine  basarak onaylayın.
 - Cihaz çalışmaya başlar.



, , , ,  ve  modlarında, ayarlanan fırın sıcaklığına ulaşıldığında tek bir sesli sinyal duyulur.

4.5 Fırın sıcaklığını kontrol etme ve değiştirme

- ▶ °C tuşuna basın.
 - Göstergede ayarlanmış olan fırın sıcaklığı yanıp söner.
 - °C simgesi yanıp söner.
- ▶ Ayar düğmesini  çevirerek fırın sıcaklığını değiştirin.

4.6 Çalışma modunu değiştirme

- ▶ İstedığınız çalışma modu gösterilene kadar  tuşuna basın.

4.7 Kapatma

-  tuşuna basın.
 - Kısa bir sinyal sesi duyulur.
 - Çalışma modu simgesi ve °C söner.



Herhangi bir simge yanmadığında cihaz kapanmıştır.
Soğutma fanı çalışmaya devam edebilir.

Piştirilenlerin çıkarılması



Yanma tehlikesi!

**Cihaz kapağını açarken pişirme bölmesinden sıcak hava çıkabilir.
Aksesuarlar sıcaktır. Koruyucu eldiven veya tutacak kullanın.**

- Hazır olan yiyecekleri fırından çıkarın.
- Yiyecekleri soğuması için ızgara teli üzerine koyun.
- Korozyondan kaçınmak için, pişirme bölmesi soğuyuncaya kadar cihaz kapağını aralık pozisyonunda bırakın.

5 Kullanıcı ayarları

5.1 Ayarların değiştirilmesi

Ayarları değiştirebilirsiniz.

- Cihaz kapalıyken ayar düğmesini  basılı tutun
 - Göstergede **EEEE** gösterilir.
- Ayar düğmesine  basarak onaylayın.
 - Göstergede «Çocuk kilidi kapalı» için **E-: 0** gösterilir.
- Ayar düğmesini  çevirerek ayarı seçin.
- Ayar düğmesine  basarak onaylayın.
 - Göstergede örn. «Saat göstergesi görünür» için **Eh: 1** gösterilir.
- Ayar düğmesi  çevrildiğinde göstergede «Saat göstergesi görünmez» için **Eh: 0** gösterilir.
- Ayar düğmesine  basılarak ayar onaylanır.
-  tuşuna basılarak ayarlama sonlandırılır.



Bir elektrik kesintisinden sonra ayarlar değişmez.

Olanaklı ayarlar

Çocuk kilidi	- E -: 0 kapalı * - E -: 1 açık
Saat göstergesi	- Eh: 1 görünür * - Eh: 0 görünmez
Işık	- EL: 0 kapakla otomatik * - EL: 1 sadece düğme ile
Sesli sinyal	- ES: 2 yüksek * - ES: 1 alçak - ES: 0 kapalı
Sıcaklık birimi	- Et: ℃ °C * - Et: ℉ °F
Saat biçimi	- EH:24 24 s * - EH:12 12 s
Şebeke senkronizasyonu	- En: 0 kapalı - En: 1 açık *
Fabrika ayarı	- Er: 0 değişiklik yok - Er: 1 geri yükle

* Fabrika ayarı

5.2 Çocuk kilidi

Çocuk kilidi, cihazın istem dışı çalışmasını önlemek içindir.

Çocuk kilidi etkinken  tuşuna basılırsa,

- Sesli sinyal iki kez duyulur,
- Tuşa dokunulması herhangi bir etki yaratmaz.

Çocuk kilidi etkin iken kullanım

-  tuşunu basılı tutun ve  tuşuna basın.
 - Çocuk kilidi etkisizdir.
 - Normal şekilde kullanmaya devam edilir.
 - Cihaz kapatıldıktan 10 dakika sonra çocuk kilidi otomatik olarak yeniden etkinleşir.



,  ve  tuşları çocuk kilidinden bağımsız olarak kullanılabilirler.

5.3 Saat göstergesi

Cihaz kapalı haldeyken, göstergeler «görünmez» ayarındaysa, yanmazlar.

Cihaz açıkken saat görünür.



En düşük elektrik tüketim değeri kullanıcı ayarı  «Saat göstergesi görünmez» seçilerek sağlanabilir. Standby otomatik tasarruf moduna rağmen güvenlik işlevleri etkin kalır.

5.4 Sesli sinyal

Sesli sinyal iki farklı düzeyde ayarlanabilir veya tamamen kapatılabilir.

• yüksek	Maksimum ses düzeyi
• düşük	Kısık ses düzeyi
• kapalı	Sesli sinyal kapalıdır



Ayarı

«kapalı» olarak ayarlanmış olsa bile, bir arıza olduğunda sesli sinyal öter.

Cihaz kapatılırken ayar «kapalı» olarak ayarlanmış olsa bile, kısa bir sesli sinyal öter (güvenlik özelliği).

5.5 Işık

«Kapakla otomatik» ayarında, cihaz kapağı açıldığında ışık açılır ve kapatıldığında kapanır.



Işık istendiği zaman  tuşuna basılarak açılıp kapatılabilir.

Işık  tuşuna basılarak kapatılmazsa, etkin çalışma sonlandıktan 30 dakika sonra otomatik olarak söner.

5.6 Sıcaklık birimi

Sıcaklık «°C» ve «°F» cinsinden görüntülenebilir.

• °C	derece Celsius
• °F	derece Fahrenheit

5.7 Saat biçimi

Saat biçimi «24 s» olarak ayarlıyken Avrupa saat biçimi ve «12 s» olarak ayarlıyken Amerikan saat biçimi (a. m./p. m.) etkindir.

5.8 Şebeke senkronizasyonu

Şebeke senkronizasyonu cihazın saatini elektrik şebekesinin frekansı ile eşitler. Elektrik şebekesi frekansının düzensiz olması saatin yanlış çalışmasına neden olabilir. Şebeke senkronizasyonu kapatıldığında cihaz içindeki zamanlayıcı kullanılır.

5.9 Fabrika ayarlarına

Kullanıcı ayarlarından biri veya daha fazlası değiştirilmişse, bunlar yeniden fabrika ayarlarına geri getirilebilir.

6 Saat işlevleri

6.1 Kullanılabilir saat işlevleri

Aşağıdaki saat işlevleri kullanılabilir:

- Saat
- Timer
- Çalışma süresi – cihazın zaman kontrollü kapanması için
- Gecikmeli başlangıç – cihazın zaman kontrollü açılıp kapanması için



Cihaz kapalıyken saat göstergesinin parlaklığı gece saat 24 ile 6 arasında azaltılır.

Saat biçimi **EH:12** olarak seçilmişse parlaklık azaltılmaz.

6.2 Saat ayarı ve saati değiştirme



Cihaz çalışırken veya gecikmeli başlangıç ayarlanmışsa saat değiştirilemez.

- ▶  tuşuna basın.
 - Göstergede saat basamağı yanıp söner.
 -  simgesi yanıp söner.
- ▶ Ayar düğmesini  çevirin ve saati ayarlayın.
- ▶  tuşuna basın veya  ayar düğmesine basın.
 - Göstergede dakika basamağı yanıp söner.
 -  simgesi yanıp söner.
- ▶ Ayar düğmesini  çevirin ve dakikayı ayarlayın.
- ▶ Ayar düğmesine  basarak ayarı onaylayın.

6.3 Timer

Timer bir mutfak saati gibi çalışır. İstendiği zaman ve diğer işlevlerden bağımsız olarak kullanılabilir.

Ayarlama

-  tuşuna basın.
 - Göstergede  yanıp söner.
 -  simgesi yanıp söner.
- Ayar düğmesini  çevirin ve süreyi ayarlayın.

Ayarlama gerçekleşir

- 10 dakikaya kadar 10 saniyelik adımlarla, örn.  = 9 dak. 50 san.
 - 10 dakikadan sonra 1 dakikalık adımlarla, örn.  = 1 sa. 12 dak.
- Maksimum timer süresi 9 sa. 59 dak.dır.



 tuşuna 1× basılarak süre  olarak sıfırlanabilir.

Başlatma

- Ayar düğmesine  basarak timer'ı başlatın.
 - Göstergede kalan süre görünür.
 -  simgesi yanar.

Ayarlanan süre bittiğinde

Ayarlanan süre bittiğinde

- 1 dakika boyunca 5 kısa sesli sinyal tekrarlanır
-  simgesi yanıp söner.
-  tuşuna basarak sesli sinyali kapatın.

Kontrol etme ve değiştirme

- ▶  tuşuna basın.
 - Göstergede kalan süre yanıp söner.
 -  simgesi yanıp söner.
- ▶ Ayar düğmesini  çevirerek timer süresini değiştirin.

Zamanından önce kapatma

- ▶  tuşunu 2× tuşlayın.
 - Göstergede  yanıp söner.
 -  simgesi yanıp söner.
- ▶ Ayar düğmesine  basarak onaylayın.

6.4 Çalışma süresi

Çalışma süresi tamamlandığında seçilmiş olan çalışma modu otomatik olarak kapanır.

Ayarlama

- ▶ İstenen çalışma modunu ve fırın sıcaklığını seçin.
- ▶ Gerekliyorsa fırını önceden ısıtın.
- ▶ Yiyecekleri fırına yerleştirin.
- ▶  tuşuna basın.
 - Göstergede  yanıp söner.
 -  simgesi yanıp söner.
- ▶ Ayar düğmesini  çevirerek çalışma süresini – maksimum 9 sa. 59 dak. – ayarlayın.
- ▶ Ayar düğmesine  basarak onaylayın.
 - Göstergede kalan süre görünür.
 -  simgesi yanar.

Kontrol etme ve değiştirme

- ▶  tuşuna basın.
 - Göstergede kalan süre yanıp söner.
 -  simgesi yanıp söner.
- ▶ Ayar düğmesini  çevirerek çalışma süresini değiştirin.

Zamanından önce kapatma

- ▶  tuşuna basın.

Çalışma süresi tamamlandı

Ayarlanan süre bittiğinde

- seçilmiş olan çalışma modu otomatik olarak kapanır
- 1 dakika boyunca uzun bir sesli sinyal kesintili olarak öter
- göstergede şu yanıp söner 
- simgesi yanıp söner 
- Ayarlar 3 dakika boyunca korunur.

Çalışma süresini uzatma

- ▶ 3 dakika içinde ayar düğmesini  çevirerek yeni süreyi seçin.

Kapatma

- ▶  tuşuna basın.
 - Ayarlar silinmiştir.
 - Göstergede kalan ısı gösterilir:

6.5 Gecikmeli başlangıç

Bir çalışma modu seçilmiş haldeyken çalışma süresi ve ek olarak kapanma zamanı ayarlanmış ise gecikmeli başlangıç etkindir.

Cihaz otomatik olarak açılır ve istenen zamanda yeniden kapanır.



Kolay bozulabilecek gıda maddelerini soğutulmamış halde bırakmayın.

- Yiyecekleri fırına yerleştirin.
- İstenen çalışma modunu ve fırın sıcaklığını seçin.
- Ayar düğmesine  basarak onaylamayın.

Çalışma süresinin ayarlanması

-  tuşuna basın.
 - Göstergede **0h 15** yanıp söner.
 - **I→I** simgesi yanıp söner.
- Ayar düğmesini  çevirerek çalışma süresini – maksimum 9 sa. 59 dak. – ayarlayın.
- Ayar düğmesine  basarak onaylamayın.

Kapanma zamanını ayarlama

- ▶  tuşunu yeniden tuşlayın.
 - Göstergede örn. **8:15** – gecikmesiz kapanma zamanı – yanıp söner.
 - **→I** simgesi yanıp söner.
- ▶ Ayar düğmesini  çevirin ve kapanma zamanını ayarlayın.

Kapanma zamanı maksimum 23 sa. 59 dak. geciktirilebilir.

 Saat biçimi **EH:12** olarak seçilmişse, gecikmeli başlangıç maksimum 11 sa. 59 dak. olabilir.
- ▶ Ayar düğmesine  basarak onaylayın.
 - Göstergede saat gösterilir.
 - **→I** simgesi yanar.
 - Seçilen çalışma modu otomatik başlatmaya kadar kapalı kalır.

Örnek

- ▶  modunu ve 180 °C değerini seçin.
- ▶ Saat 8 için 1 sa. 15 dak. çalışma süresi ayarlayın.
- ▶ Kapanma zamanını saat 11:30 olarak ayarlayın.
 - Cihaz saat 10.15'te otomatik olarak açılır ve saat 11.30'da yeniden kapanır.

Kontrol etme ve değiştirme

- ▶  tuşuna 1× basın.
 - Çalışma süresi 3 saniye boyunca görünür.
- ▶  tuşunu 2× tuşlayın.
 - Kapanma zamanı yanıp söner ve değiştirilebilir.
-  Çalışma süresi, çalışma modu ve fırın sıcaklığı değiştirilemez.

Zamanından önce kapatma

-  tuşuna basın.

Çalışma süresi tamamlandı

Ayarlanan süre bittiğinde

- seçilmiş olan çalışma modu otomatik olarak kapanır
- 1 dakika boyunca uzun bir sesli sinyal kesintili olarak öter
- göstergede şu yanıp söner 
- simgesi yanıp söner 
- Ayarlar 3 dakika boyunca korunur.

Çalışma süresini uzatma

- 3 dakika içinde ayar düğmesini  çevirerek yeni süreyi seçin.

Kapatma

-  tuşuna basın.
 - Ayarlar silinmiştir.
 - Göstergede kalan ısı gösterilir:

7 Çalışma modları

7.1 Çalışma modlarına genel bakış

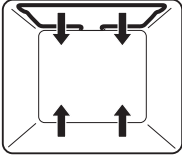
Aşağıda tüm çalışma modları ve hızlı ısıtma tanımlanmıştır.

- Kalıpları ızgara teli üzerine yerleştirin.
- Orijinal fırın tepsisini «eğimli kısmı» arkada olacak şekilde pişirme bölmesi içine yerleştirin.
-  tuşuna bir veya birden çok kez basarak istenen çalışma modunu seçin.



'Öneriler ve püf noktaları' ve 'Ayarlama önerileri' altında verilen açıklamaları dikkate alın.

7.2 Üstten/alttan ısıtma



Sıcaklık aralığı
Önerilen değer
Raf

30-280 °C

200 °C

1 veya 2

Isıtma alttaki ve üstteki ısıtma elemanı tarafından sağlanır.

Uygulama

- Bir rafta fırınlama ve pişirme için klasik çalışma modu
- Kek, kurabiye, ekmek ve kızartma

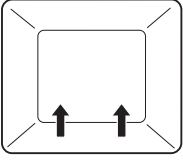


Çıtır çıtır bir sonuç elde etmek için koyu renkli emaye tepsi veya siyah sac kek kalıbı kullanın.



Yüksek olan yiyecekleri 1. rafa yerleştirin.

7.3 Alttan ısıtma



Sıcaklık aralığı
Önerilen değer
Raf

30-250 °C
200 °C
2 (veya 1)

Isıtma alttaki ısıtma elemanı tarafından sağlanır.

Uygulama

- Tart tabanları için yoğun son pişirme
- Sterilizasyon



Çıtır çıtır bir sonuç elde etmek için koyu renkli emaye tepsi veya siyah sac kek kalıbı kullanın.

7.4 Sıcak hava



Sıcaklık aralığı
Önerilen değer
Raf

30-250 °C
180 °C
1 + 3 veya 2

Pişirme bölmesi içindeki hava pişirme bölmesinin arka duvarının arkasındaki ısıtma elemanı tarafından ısıtılır ve eşit olarak bölme içinde dolaştırılır.

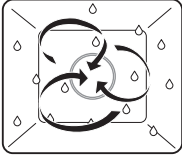
Uygulama

- Özellikle birden fazla rafta aynı zamanda küçük hamur işleri pişirmek için uygundur
- Kek, ekmek ve kızartma



Sıcaklığı  modunda olandan yakl. 20 °C daha düşük ayarlayın, çünkü bundaki ısı transferi daha verimlidir.

7.5 Nemli sıcak hava



Sıcaklık aralığı
Önerilen değer
Raf

30-250 °C
180 °C
1 + 3 veya 2

Pişirme bölmesi içindeki hava pişirme bölmesinin arka duvarının arkasındaki ısıtma elemanı tarafından ısıtılır ve eşit olarak bölme içinde dolaştırılır. Oluşan buhar minimum düzeyde pişirme bölmesinden atılır. Pişirilenlerin nemi korunur.

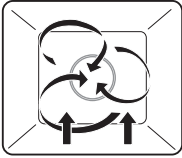
Uygulama

- Birden fazla rafta aynı zamanda mayalı hamur işi ve ekmek
- Graten ve fırında güveç



Sıcaklığı  modunda olandan yakl. 20 °C daha düşük ayarlayın, çünkü bundaki ısı transferi daha verimlidir.

7.6 PizzaPlus



Sıcaklık aralığı
Önerilen değer
Raf

30-250 °C
200 °C
2 (veya 1)

Isıtma sıcak hava ve alttan ısıtma ile sağlanır. Yiyeceklerin tabanı daha yoğun pişirilir.

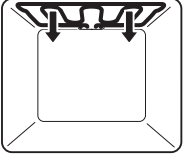
Uygulama

- Pizza
- Börek ve kış



Çok çıtır bir sonuç elde etmek için koyu renkli emaye tepsi veya siyah sac kek kalıbı veya pişirme kağıdı kullanın.

7.7 Izgara



Sıcaklık aralığı
Önerilen değer
Raf

30-280 °C
250 °C
3

Isıtma ızgara ısıtma elemanı tarafından sağlanır.

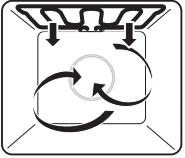
Uygulama

- Yassı ızgaralıklar, örn. biftek, pirzola, tavuk parçaları, balık ve sucuk
- Graten
- Tost



- Izgaralıkları doğrudan ızgara teli üzerine koyun.
- Orijinal fırın tepsisinin içini alüminyum folyo kaplayın ve ızgara telinin altına koyun.

7.8 Izgara turbo



Sıcaklık aralığı
Önerilen değer
Raf

30-250 °C
200 °C
2 veya 3

Isıtma ızgara ısıtma elemanı tarafından sağlanır. Pişirme bölümü içindeki hava sıcak hava fanı tarafından eşit olarak bölme içinde dolaştırılır.

Uygulama

- Özellikle bütün piliç için uygundur
- Yüksek ızgaralıklar
- Graten ve fırında güveç



- Izgaralıkları porselen veya cam kap içine veya doğrudan ızgara teli üzerine koyun.
- Orijinal fırın tepsisinin içini alüminyum folyo kaplayın ve ızgara telinin altına koyun.

7.9 Hızlı ısıtma

Hızlı ısıtma ile ön ısıtma işlemi kısaltılabilir. Hızlı ısıtma , ,  ve  modlarında kullanılabilir.

- İstenen çalışma modunu ve fırın sıcaklığını seçin.
- Ayar düğmesini 
 - tek bir sesli sinyal duyulana kadar
 - göstergede  yanıp sönene kadar basılı tutun

Ayarlanmış olan fırın sıcaklığına ulaşıldığında sesli sinyal duyulur.

8 Öneriler ve püf noktaları

8.1 Hamur işleri ve kızartma

Sonuç	Çözüm
• Hamur işi veya kızartma dışarıdan güzel görünüyor ama. Ancak içi hamur kalmış veya pişmemiş.	► Fırın sıcaklığını bir sonraki seferde daha düşüğe ayarlayın ve süreyi uzatın.

8.2 Kek

Sonuç	Çözüm
• Kek kabarmıyor.	► Ayarları ayrıca verilen 'Ayarlama önerileri' ile karşılaştırın. ► Fırın sıcaklığını bir sonraki seferde daha düşüğe ayarlayın ve süreyi uzatın. ► Hamuru yeterince uzun karıştırın ve hazırladıktan sonra bekletmeden pişirin. ► Bisküvi yaparken yumurta sarısını/akını daha uzun bir süre çırparak köpürtün, dikkatlice hamura karıştırın ve hazırladıktan sonra bekletmeden pişirin. ► Kabartma tozunun ne kadar konacağına dikkat edin.

8.3 Kızarmada renk farkı

Sonuç	Çözüm
Hamur işinin kızarmasında renk farklılığı var.	- Fırın sıcaklığını bir sonraki seferde daha düşüğe ayarlayın ve süreyi uyarlayın. ,  ve  için seçilen rafların ayrıca verilen 'Ayarlama önerileri'yle uyuşup uyuşmadığını kontrol edin. - Bir rafta pişirme yaparken  seçin. - Kek kalıplarını veya çok kabaran hamur işlerini pişirme bölmesinin arka duvarının hemen önüne koymayın.
Hamur işi fırın tepsisi üzerinde başka tepsi üzerinde olduğundan daha açık renkli görünür.	Ayarları ayrıca verilen 'Ayarlama önerileri' ile karşılaştırın.



Kızarıklık farkı olması normaldir. Fırın sıcaklığını daha düşük ayarlar-sanız kızarıklık daha homojen olur.

8.4 Enerji tasarrufu



 modu  modundan daha az enerjiye gereksinim duyar.

- Cihaz kapağını sık sık açmaktan kaçının.
- Işığı yalnız gerektiğinde açın.
- Artık ısıdan yararlanın: 30 dakikalık bir süreden sonra cihazı, pişirme sonuna 5–10 dakika kala kapatın – sufle, bisküvi, haşlama veya yufka işleri hariç.
- Mümkün olduğunca kısa ön ısıtma yapın.
- Pişirme bölmesinde, yalnız pişirme sonucunu etkileyeceği zaman ön ısıtma yapın.



En düşük elektrik tüketim değerini, kullanıcı ayarı **Eh: 0** «Saat göstergesi görünmez» seçerek elde edebilirsiniz. Standby otomatik tasarruf moduna rağmen güvenlik işlevleri etkin kalır.

9 Temizlik ve bakım



Sıcak yüzeylerden dolayı yanma tehlikesi!

Temizlik yapmadan önce cihazı ve aksesuarları soğumaya bırakın.



Yanlış kullanım cihaza zarar verebilir!

Aşındırıcı veya asitli deterjanlar, keskin veya çizici metal kazıyıcı, metal malzeme, ovma süngerleri vs. kullanmayın. Bu ürünler yüzeyleri çizerek. Çizilen cam yüzeyler patlayabilir. Cihazı asla buharlı temizleyici ile temizlemeyin.

9.1 Dış temizlik

- Kirleri veya deterjan artıklarını derhal temizleyin.
- Yüzeyleri deterjanlı suyla nemlendirilmiş yumuşak bezle – metal yüzeylerde taşlama yönünde – temizleyin. Ardından yumuşak bir bezle kurulayın.

9.2 Kapak contasının temizlenmesi

- Kapı contasını yumuşak, suyla nemlendirilmiş bezle temizleyin, deterjan kullanmayın. Ardından yumuşak bir bezle kurulayın.

9.3 Cihaz kapağının temizlenmesi

- Cihaz kapağını deterjanlı suyla nemlendirilmiş yumuşak bezle temizleyin. Ardından yumuşak bir bezle kurulayın.

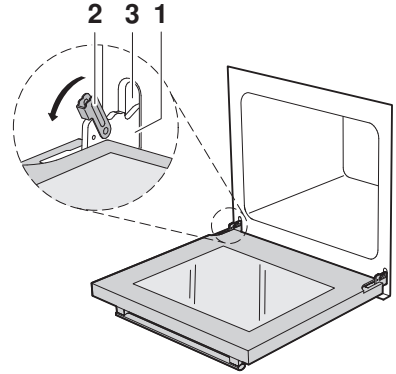
Cihaz kapağının sökülmesi



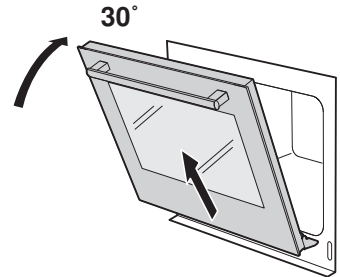
Hareketli parçalardan dolayı yaralanma tehlikesi!

Hiç kimsenin parmaklarının kapak menteşesi içine girmemesine dikkat edin. Cihaz kapağını sökerken ve yerine takarken her iki elinizle yanlardan sıkı tutun. Cihaz kapağı ağırdır.

- Cihaz tamamen kapağını açın.
- Her iki menteşede **1** mandalları **2** en öne doğru açın.



- Cihaz kapağını dayanağa kadar kapatın (yakl. 30°).
- Cihaz kapağını eğik olarak yukarı doğru çekip çıkarın.

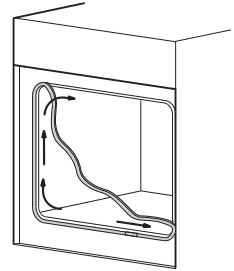
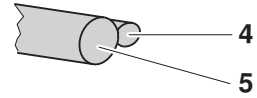
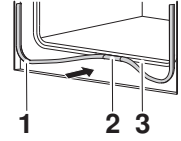


Cihaz kapağının yerine yerleştirilmesi

- Her iki menteşeyi **1** önden açıklık **3** içine sürün.
- Cihaz kapağını tamamen açın ve mandalları **2** arkaya doğru kapatın.

9.4 Kapak contasının değiştirilmesi

- Hasarlı kapak contasını çekip çıkarın.
- Oluğu **3** hafifçe nemlendirilmiş bir bezle temizleyin.
- Yeni kapı contasını **1** dikiş yeri **2** çerçevenin ortasına değil, aşağıya gelecek şekilde oluk içine bastırın.
- Contanın daha ince olan kısmının **4** oluk içine bastırılmasına dikkat edin. Kalın kısım **5** oluk içinde olmamalıdır.
- Contayı, oluk içine eşit bir şekilde dağılacak şekilde alttan doğru oluk içine bastırın.

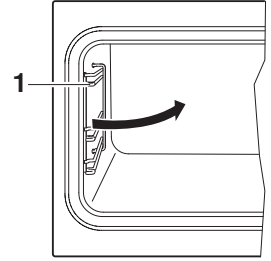


9.5 Aksesuarların ve raf telinin temizlenmesi

- Izgara teli ve raf teli bulaşık makinesinde yıkanabilir.
- Orijinal fırın tepsi bulaşık makinesinde yıkanabilir ama bunun sonucunda TopClean yapışma önleyici etkisi azalır.

Raf telinin çıkarılması ve takılması

- Raf telini **1** önden fırının ortasına doğru çevirin.
- Raf telini arkadaki açıklıktan dışarı çekin.
- Takma işlemi sökme işleminin tersi şeklindedir.



9.6 Pişirme bölmesinin temizlenmesi



Yanlış kullanım cihaza zarar verebilir!

Sıcaklık sensörünü ve rezistansları bükmeyin. Yüzeyi ovmayın. Bu, TopClean yapışma önleyici etkiye zarar verir.

- Kirleri pişirme bölmesi henüz el değebilecek kadar sıcakken nemli bezle temizleyin. Deterjanlı suyla nemlendirilmiş yumuşak bez kullanın ve ardından yumuşak bezle kurulayın.

9.7 Pirolitik kendi kendine temizlik



Artıklar ve deterjanlardan dolayı patlama tehlikesi!

Katı ve sıvı yağ artıklarını temizleyin. Kimyasal temizlik maddeleri kullanmayın. Artıklar kimyasal tepkimelere yol açabilir ve emayeye zarar verebilir. Zehirli gazlar açığa çıkabilir.

Sıcak yüzeyden dolayı yanma tehlikesi!

Cihazın ön yüzü normal çalışma sırasında olduğundan daha sıcaktır.

Kısa süreli duman çıkabilir.

Pirolitik kendi kendine temizlik sırasında kirler yüksek sıcaklıkta yakılır.

Olanaklı ayarlar

- Hafif kirli Temizleme süresi 1½ sa.
- Orta kirli Temizleme süresi 2 sa.
- Çok kirli Temizleme süresi 2½ sa.



Pirolitik kendi kendine temizlik – soğuma dâhil – yakl. 4–5 saat sürmektedir.

Fırının içi kullanıldıkça matlaşabilir. Meyve asidi ve yağ asidi kalıntıları leke bırakabilir. Bu, pişirme ve fırınlama özelliklerini etkilemez ve cihazın kalitesini düşürmez.

Pirolitik kendi kendine temizlik programını seçme ve başlatma



Kendi kendine temizlikten dolayı aksesuarlar zarar görebilir!

Aksesuarları, raf tellerini, sürgüleri, kapları veya diğer nesneleri fırının içinden çıkarın. Aksi halde bunlar renk değiştirebilir ve yüzeyleri pürüzlü bir hal alabilir. Sürgülerin hareket özellikleri kötüleşir.

- Cihaz kapağını kapatın.
- Pirolitik kendi kendine temizliği seçin.  görünene kadar  tuşunu 8x tuşlayın.
 - Göstergede  yanıp söner.
 -  simgesi yanıp söner.

- Ayar düğmesini  çevirerek temizlik süresini seçin.
 - Göstergede süre gösterilir.
- Ayar düğmesine  basarak pirolitik kendi kendine temizliği başlatın.
 -  simgesi yanar.
 - Cihaz kapağı kilitletir.

Gecikmeli başlangıç

Pirolitik kendi kendine temizliğin başlangıcı, örn. düşük enerji tarifesinden yararlanmak için ertelenebilir.

- Başlatmadan önce  tuşuna basın.
- Ayar düğmesini  çevirerek kapanma zamanını ayarlayın.
- Ayar düğmesine  basarak onaylayın.
 -  ve  simgeleri yanar.
 - Cihaz otomatik başlatmaya kadar kapalı kalır.

Zamanından önce kapatma

-  tuşuna 1× basın.

Son

Cihaz kapağı ancak fırın sıcaklığı 300 °C altına düştüğünde açılabilir.

- Artıkları ancak cihaz el değebilecek kadar sıcakken, suyla nemlendirilmiş bezle temizleyin, deterjan kullanmayın.

9.8 Halojen ampulün değiştirilmesi



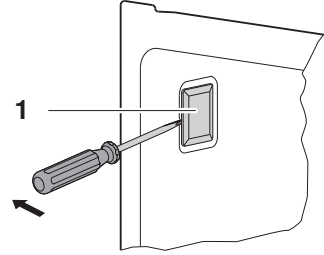
Elektrik arpması TEHLİKESİ!

Halojen ampulü değiştirmeden önce g kaynağını kesin.

Sıcak yüzeylerden dolayı yanma tehlikesi!

Halojen ampulü değiştirmeden önce halojen ampulün ve cihazın soğumasını bekleyin.

- Soldaki raf telini çıkarın.
- Tornavidayı cam kenarın ortasına yerleştirin ve lamba camını **1** dikkatlice yerinden çıkarın.
- Bozuk halojen ampulü çekip çıkarın.
- Yeni halojen ampulü dikkatlice yerine takın.



Halojen ampule çıplak elle dokunmayın. İnce, kuru ve yağsız bir bez kullanın.

- Lamba camını **1** bastırarak yerine takın.
- Raf telini yerine takın.
- Elektriği yeniden açın.

10 Arızalar

10.1 Arızaların giderilmesi

Aşağıda, kendi başınıza kolay bir şekilde giderebileceğiniz arızalar listelenmiştir. Eğer başka bir arıza bildirilirse veya arıza giderilemezse lütfen servise telefon edin.

Servisi aramadan önce:

- Lütfen FN numarasını (bkz. 'Teknik veriler' bölümünde tip levhası) ve arıza mesajının tamamını not edin, örn. **F xx** veya **E xx**.

10.2 Ne yapmalı...

... Cihaz çalışmıyorsa ve göstergelerin hepsi karanlıksa

Olası nedeni	Çözüm
• Ev tesisatının sigortası atmıştır.	► Sigortayı değiştirin. ► Otomatik sigortayı yeniden açın.
• Sigorta yeniden atıyor.	► Servisi arayın.
• Elektrik kesintisi.	► Elektriği kontrol edin.

... Yalnız ışık çalışmıyorsa

Olası nedeni	Çözüm
• Halojen ampul bozuktur.	► Halojen ampülü değiştirin.

... Saat çalışmıyorsa

Olası nedeni	Çözüm
• Elektrik şebekesi frekansı düzensizdir	► Şebeke senkronizasyonunu kapatın
• Şebeke senkronizasyonu kapalıysa cihaz içindeki zamanlayıcı hassas değildir	► Servisi arayın

... Cihaz kapağı açılmıyorsa

Olası nedeni	Çözüm
• Fırın sıcaklığı 300 °C'den fazladır.	► Soğumasını bekleyin. Cihaz kapağı ancak fırın sıcaklığı 300 °C altına düştüğünde açılabilir.
• Pirolitik kendi kendine temizlik devam ediyor.	► Pirolitik kendi kendine temizliğin bitmesini bekleyin.

... göstergede yanıp sönüyorsa

Olası nedeni	Çözüm
• Cihaz kapağı açık.	► Cihaz kapağını kapatın.

... Göstergede gösteriliyorsa

Olası nedeni	Çözüm
• Çocuk kilidi etkin.	► Çocuk kilidinin kullanımına dikkat edin, bkz. 'Kullanıcı ayarları' ► Çocuk kilidini kapatın.

... Izgara yaparken aşırı duman çıkıyorsa

Olası nedeni	Çözüm
• Yiyecekler ısıtma elemanlarına çok yakındır.	► Seçilen rafın ayrıca verilen 'Ayarlama önerileri' ile uyuşup uyuşmadığını kontrol edin.
• Fırın sıcaklığı çok yüksektir.	► Fırın sıcaklığını azaltın.

... Aşağıdaki göstergeler dönüşümlü olarak yanıp sönüyorsa**F** xx ve **E** xx

Olası nedeni	Çözüm
Çeşitli durumlar bir arıza mesajı verilmesine neden olmuş olabilir.	- Arıza göstergesini  tuşuna basarak onaylayın. - Elektriği yakl. 1 dakika kadar kesin. - Elektriği yeniden açın. - Arıza yeniden ortaya çıkarsa arıza mesajının tamamını ve FN numarasını (bkz. tip levhası) not edin. - Elektriği kesin. - Servisi arayın.

... Aşağıdaki göstergeler dönüşümlü olarak yanıp sönüyorsa**U** xx ve **E** xx

Olası nedeni	Çözüm
Elektrik arızası.	- Arıza göstergesini  tuşuna basarak onaylayın. - Elektriği yakl. 1 dakika kadar kesin. - Elektriği yeniden açın. - Arıza yeniden ortaya çıkarsa arıza mesajının tamamını ve FN numarasını (bkz. tip levhası) not edin. - Elektriği kesin. - Servisi arayın.

10.3 Bir elektrik kesintisinden sonra

Çalışma sırasında elektrik kesintisi

Cihazın güncel çalışması iptal edilir.

- →I simgesi yanıp söner.



Devam edilmesi mümkün değildir.

- Herhangi bir tuşa basarak göstergeyi onaylayınız.

Cihaz kapalıyken elektrik kesintisi

Saat kayıtlı değilse

- göstergede yanıp söner 
- Simge yanıp söner 

- Ayar düğmesini  çevirin ve saati ayarlayın.
- Ayar düğmesine  basarak onaylayın.
- Ayar düğmesini  çevirin ve dakikayı ayarlayın.
- Ayar düğmesine  basarak onaylayın.



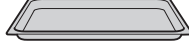
Kullanıcı ayarları korunur.

11 Aksesuar ve yedek parçalar

Sipariş verirken lütfen cihazın model numarasını ve aksesuarın veya yedek parçanın tam tanımını belirtiniz.

Aksesuarlar

Orijinal fırın tepsisi



Izgara teli



Ayar önerileri



Özel aksesuarlar

Bilgi için:

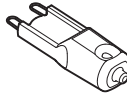
www.vzug.com

Yedek parçalar

Raf teli
sol/sağ



Halojen ampul



Kapak contası



Halojen ampulü bayinizden tedarik edebilirsiniz.

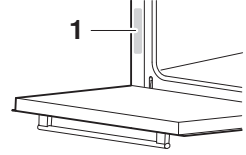
12 Teknik veriler

Dış boyutlar

► bkz. kurulum talimatı

Elektrik bağlantısı

► bkz. tip levhası 1



Test kuruluşları için açıklamalar

EN 50304/EN 60350 uyarınca enerji verimliliği sınıfı  ve  modlarında tespit edilir. Cihaz kapağı ve conta arasına termik elemanların yerleştirilmesi sızıntıya ve dolayısıyla hatalı ölçümlere neden olabilir.

EN 50304/EN 60350 anlamındaki faydalı hacim raf telleri sökümü haldeyken tespit edilir.

Fırın sıcaklığı ölçümü

Fırın sıcaklığı uluslararası geçerli bir standarda göre, pişirme bölmesi boş iken ölçülür. Kendi başınıza yapacağınız ölçümler kesin olmayabilir ve sıcaklık hassasiyetinin test edilmesi için uygun değildir.

Standby tasarruf otomatığı

Cihaz, gereksiz elektrik tüketiminden kaçınmak için bir standby otomatik tasarruf moduna sahiptir.



En düşük elektrik tüketim değeri kullanıcı ayarı  «Saat göstergesi görünmez» seçilerek sağlanabilir. Standby otomatik tasarruf moduna rağmen güvenlik işlevleri etkin kalır.

13 Notlar

14 Dizin

A

Aksesuarlar	19, 55
Temizlik	47
Alttan ısıtma	18, 38
Ambalaj	14
Arızaların giderilmesi	51
Ayar önerileri	55

B

Bağlantının kesilmesi	14
Bertaraf	14

C

Cihaz kapağı	
Sökme	45
Cihazı kapatma	21, 24
Cihazın tanımı	15
Çalışma modları	
Değiştirilmesi	23
Seçme	22
Çalışma süresi	32
Çocuk kilidi	26, 27
Gösterge	52

D

Dış boyutlar	56
Dış temizlik	44
Dijital göstergeler	16

E

Elektrik bağlantısı	56
Elektrik kesintisi	54
Enerji tasarrufu	43

F

F ve E mesajları	53
Fabrika ayarları	26
Fabrika ayarlarına	29
Fırın sıcaklığı	
Kontrol etme ve değiştirme	23
Seçme	22

G

Gecikmeli başlangıç	34
Geçerlilik kapsamı	2
Gösterge elemanları	16
Güvenlik	14
Güvenlik uyarıları	
Amacına uygun kullanım ..	11, 12
Cihaza özgü	8
Genel	6
İlk çalıştırmadan önce	11

H

H mesajları	52
Halojen ampul	50
Hızlı ısıtma	41

I

Işık	26, 28, 51
Izgara	40
Izgara teli	19
Izgara turbo	40
İlk çalıştırma	11, 21
İlk çalıştırmadan önce	11
İlk kez çalıştırma	21

K

Kapak contası	
Değiştirme	46
Temizlik	44
Kapanma zamanı	34
Ayarlama	35
Kapatma	21, 24, 33, 36
Kendi kendine temizlik	48
Başlatma	48
Gecikmeli başlangıç	49
Kapanma zamanını ayarlama .	49
Zamanından önce kapatma ...	49
Kısa kılavuz	63
Kızarmada renk farkı	43
Kullanıcı ayarları	25
Kullanım	21
Kullanım açıklamaları	11
Kullanım elemanları	16

M

Model no.	2
----------------	---

N

Nemli sıcak hava	39
------------------------	----

O

Orijinal fırın tepsisi	19
Ön ısıtma	43
Öneriler ve püf noktaları	42
Özel aksesuarlar	20, 55

P

Pirolitik kendi kendine temizlik	48
Başlatma	48
Gecikmeli başlangıç	49
Kapanma zamanını ayarlama .	49
Zamanından önce kapatma ...	49
Piştirilenlerin çıkarılması	24
Piştirme bölmesi	
Sıcaklık ölçümü	56
Temizlik	47
PizzaPlus	39

R

Raf teli	
Çıkarma	47
Temizlik	47
Raflar	18

S

Saat ayarı	30
Saat biçimi	26, 28
Saat göstergesi	26, 27
Saat işlevleri	30
Semboller	5, 16
Sesli sinyal	26, 28
Sıcak hava	38
Sıcaklık birimi	26, 28
Sıcaklık sensörü	18
Standby	56
Şebeke senkronizasyonu	29

T

Teknik veriler	56
Temizlik	44
Test kuruluşları	56
Timer	31
Tip	2
Tip levhası	56
Tuşlar	17

U

U ve E mesajları	53
Üstten/alttan ısıtma	37

Y

Yapı	15
Yedek parçalar	55

Z

Zaman ayarı	30
-------------------	----

15 Servis



'Arızaları kendi kendinize giderme' bölümü, küçük işletim arızalarını gidermenizi yardımcı olacaktır. Bu sayede servis teknisyeni çağdırmaktan ve bundan dolayı oluşacak masraflardan tasarruf etmiş olursunuz.

İşletim arızası veya bir sipariş nedeniyle bizimle irtibata geçecek olursanız üretim numarasını (FN) ve cihazınızın tanımını belirtiniz. Bu bilgileri hem buraya hem de cihaz ile birlikte verilen servis etiketine giriniz. Servis etiketini kolay görünür bir yere veya fihristinize yapıştırınız.

FN

Cihaz

Bu bilgileri garanti belgesinde, orijinal faturada ve cihazınızın tip etiketinde bulabilirsiniz.

- Cihaz kapağını açın.
 - Tip etiketi, sol yan duvarda yer almaktadır.

Kısa kılavuz

Lütfen önce kullanma kılavuzundaki güvenlik uyarılarını okuyun!

Saat ayarı

- ▶  tuşuna basın.
- ▶ Ayar düğmesini  çevirin ve saati ayarlayın.
- ▶  tuşunu yeniden tuşlayın.
- ▶ Ayar düğmesini  çevirin ve dakikayı ayarlayın.

Çalışma modunu seçme

- ▶ İsteddiğiniz çalışma modu görünene kadar  tuşuna basın.
- ▶ Ayar düğmesini  çevirerek fırın sıcaklığını ayarlayın.

Cihazın kapatılması

- ▶  tuşuna basın.

Timer ayarı

- ▶  tuşuna basın.
- ▶ Ayar düğmesini  çevirerek süreyi ayarlayın.

Bu cihaz T.C. Çevre ve Orman Bakanlığının EEE Yönetmeliğine uygundur.
Bu cihazın teknik ömrü en az 10 yıldır.

İthalatçı Firma:

Hack Endüstriyel Temsilcilik Ltd. Şti.

Tic. Sicil No: 688239

Tekstilkent Koza Plaza

A Blok Kat: 11 No: 40

34235 Esenler - İstanbul

Telefon: 0212 438 20 22

Faks: 0212 438 22 26

www.hack.com.tr

HACK MÜŞTERİ DESTEK

444 24 93

Üretici firma:

V-ZUG Ltd

Industriestrasse 66, CH-6301 Zug
vzug@vzug.ch, www.vzug.ch



J21020-365-0